



## Projekat FINALLY - Bilten br. 1

### Grundtvig Multilateralni Projekti **Projekat FINALLY** Finansijsko opismenjavanje Roma

*... u cilju podizanja nivoa finansijske pismenosti odraslih Roma*

[www.project-finally.eu](http://www.project-finally.eu)

### **Problematika ovog projekta je veoma važna za Bugarsku**

Novembra 2012. godine počela je realizacija novog projekta Fondacije za zdravstveni i socijalni razvoj, pod nazivom "Finansijsko opismenjavanje Roma". Ovo pitanje je veoma važno za Bugarsku, jer u Bugarskoj postoji velika zajednica Roma, koji, nažalost, imaju ozbiljan problem da podmire osnovne potrebe svojih porodica. Stopa nezaposlenosti je prilično visoka, nivo obrazovanja nizak, kao i prihodi romskih porodica. Nestabilni i nesigurni prihodi rezultuju nemogućnošću upravljanja porodičnim budžetom. Stoga je kreiranje dobrog treninga u oblasti finansijskog menadžmenta važan zadatak, koji bi podržao razvoj romske zajednice u

Bugarskoj.

Fotografija: Majke, polaznice kurseva roditeljstva, kojima bi značilo učešće na treningu iz oblasti finansijskog menadžmenta.



---

## Ekonomski fakultet Niš

Informativni dan Programa za celoživotno učenje u Srbiji organizovala je Nacionalna Tempus kancelarija u saradnji sa Ministarstvom prosvete, nauke i tehnološkog razvoja Republike Srbije. Sastanak je održan 5. decembra 2012. godine u Palati "Srbija" u Beogradu.

Tema sastanka je objavljivanje novog poziva za predloge projekata u okviru Programa za celoživotno učenje Evropske Unije, pružanje opštih informacija i informacija o prioritetima konkursa. Takođe, ovom prilikom predstavljeni su najnoviji projekti, kao i uspešni projekti Programa za celoživotno učenje u Srbiji.

Projekat "Finansijsko opismenjavanje Roma" (FINALLY) odobren u okviru Grundtvig potprograma jedan je od pet projekata, koji su predstavljeni na Info danu pred publikom od više stotina učesnika.

---

## Predprojektni sastanak u Sloveniji

U petak, 1. februara 2013. godine, završen je trodnevni sastanak sa partnerima na projektu Grundtvig potprograma "Finansijsko opismenjavanje Roma" (FINALLY). Osnovni cilj projekta je da se poveća finansijska pismenost Roma, kao i razumevanje različitih potrošačkih servisa. Pored koordinatora Projekta, RIC Novo Mesto iz Slovenije, u realizaciju projekta uključeno je šest partnera iz Italije, Slovačke, Bugarske, Grčke i Srbije.

Na sastanku su koordinisane radne aktivnosti partnera. Aktivnosti su podeljene u osam različitih radnih paketa: RP1 – Upravljanje

projektom, RP2 – Ispitivanje potreba, RP3 – Razvoj trening programa, RP4 – Razvoj alata za realizaciju treninga, RP5 – Implementacija pilot treninga, RP6 – Ocena kvaliteta, RP7 – Informisanje, RP8 – Strategija i akcija.

U okviru projekta će biti razvijeni trening programi i posebne trening metode, prilagođene potrebama romske zajednice. Fokus će biti na sticanju praktičnih veština, koje mogu doprineti poboljšanju kvaliteta njihovih života.

Projekat FINALLY iz potprograma Grundtvig realizovaće se do kraja oktobra 2015. godine.



---

## Ispitivanje potreba Roma u Italiji

Kako u realizaciju RP2 – Ispitivanje potreba, tako i u aktivnosti informisanja o ciljevima i akcijama Projekta, Codici je uključio institucije, organizacije i pojedince romske nacionalnosti. Codici je kontaktirao 23 stručnjaka, koji u različitim službama pružaju pomoć Romima u opštini Bolonja, kao i stručnjake iz nevladinih organizacija. Ovo je omogućilo kontakt sa 5 romskih medijatora,



koji rade u ovoj oblasti. Oko 20 Roma je direktno kontaktirano od strane istraživača, od kojih je 9 prihvatilo da bude intervjuisano: to je gurpa muškaraca i žena, italijanskih Sintija, Rumuna i Roma sa Balkana, koji žive u kućama ili kampovima, i različitih su zanimanja. Istraživači na terenu su imali priliku da posete njihove kuće i provedu neko vreme sa njima kako bi videli u kakvim uslovima žive.

Fotografija - Luca Meola. Codici | Agenzia di ricerca sociale

---

## FINALLY startuje u Grčkoj!

U periodu od novembra 2012. godine do marta 2013. godine, dva partnera iz Grčke, Tehniki Ekpedeftiki KEK i UPRC, održala su više sastanaka kako bi definisala zahteve posla na projektu FINALLY. Uspostavljena je saradnja između ova dva projektna partnera i romskih mreža i glavnih predstavnika romske zajednice u Grčkoj. Prema zahtevima RP2 – Ispitivanje potreba, intervjui će se sprovoditi sa Romima koji žive u različitim oblastima – urbanim i ruralnim. Za urbanu romsku zajednicu izabrani su stanovnici grada Aghia Varvara u Egaleo-Athens, dok je za ruralnu zajednicu, u okviru koje će se intervjui takođe sprovoditi, izabrano naselje Roma u Nomismatokopio Chalandri, Attica.

---

## Sastanak FINALLY fokus grupe u Atini



U cilju ispitivanja potreba romske zajednice u Grčkoj, nedavno formirana fokus grupa sastala se po prvi put da bi diskutovala o pitanjima u vezi sa organizacijom projekta i njegovoj implementaciji u Grčkoj. Grupa se sastoji od 10 članova predstavnika romske zajednice, nastavnika i trenera, koji su specijalizovani za obrazovanje Roma, i organizacija koje su uključene u promovisanje interesa ove zajednice i njenu socio-ekonomsku integraciju. Grupa je potvrdila značaj projekta i njegov očekivani uticaj. Ostala pitanja u vezi sa ispitivanjem potreba za organizovanjem treninga iz oblasti finansijskog opismenjavanja, očekivanih rezultata ispitivanja i njihovih mogućih uticaja na razvoj

specifičnih trening programa razmatraće se uskoro.

Grupa je, takođe, iskazala ozbiljnu nameru da podrži buduće aktivnosti projekta FINALLY.

---

## Istraživanje je počelo i u Slovačkoj

U prvoj fazi, sprovedena su 3 pilot intervjua sa Romima iz ruralnih oblasti. U cilju realizacije sledeće faze, uspostavljena je saradnja sa ACEC (Association for Culture, Education and Communication), kako bi se zajedno planirali sledeći koraci. Uz pomoć ACEC do sada je realizovano 7 intervjua sa stanovnicima romske nacionalnosti. Intervjui su sprovedeni prema postavljenim kriterijumima za selekciju učesnika: 3 intervjua sa ženama starijim od 25 godina, 3 sa muškarcima starijim od 25 godina i 1 sa licem starosti 22 godine. Radi uspostavljanja saradnje sa predstavnicima romske zajednice, kontaktirani su romski asistenti iz istočne Slovačke, gde je locirana najveća grupa romske populacije. Šta više, uključeni su stručnjaci i stejkholderi kako bi se dobile informacije o potrebama za finansijskim opismenjavanjem Roma i prioritetima ovakve edukacije.



---

## Upravljanje finansiranjem u romskim zajednicama u Nišu



U okviru projekta FINALLY, tim istraživača sa Ekonomskog fakulteta Univerziteta u Nišu, sprovodio je istraživanje na terenu sa ciljem da otkrije lične navike pojedinaca u upravljanju finansiranjem i obrasce potrošnje Roma u Nišu. Intervjui su bili održani u naseljima Crvena Zvezda i Beograd Mala, koja su, inače, dva najveća naselja Roma u Nišu, ali takođe i u ruralnim oblastima oko grada i delovima grada u kojima zajedno živi većinsko stanovništvo i Romi. Cilj je bio prikupiti relevantne informacije o stanju finansijske pismenosti Roma različitih profila i utvrditi kritične potrebe, koje bi se obuhvatile trening aktivnostima za poboljšanje finansijske pismenosti Roma koje slede.

Intervjui će biti nastavljeni do juna, kao i sastanci fokus grupa različitih stručnjaka, koji imaju iskustva u radu sa romskom zajednicom i mogu doprineti povećanju nivoa njihove finansijske pismenosti.

---

### Partneri na projektu FINALLY

**Centar za razvoj i edukaciju Novo Mesto – Slovenija**

**Codici - Agencija za sociološka istraživanja – Italija**

**Univerzitet u Trnavi – Slovačka**

**Fondacija za zdravstveni i socijalni razvoj – Bugarska**

**Istraživački centar Univerziteta u Pireju – Grčka**

**Techniki Ekpedeftiki KEK SA – Grčka**

**Ekonomski fakultet Univerziteta u Nišu – Srbija**

**Koordinator Projekta je Centar za razvoj i edukaciju Novo Mesto.**

---

Ovaj projekat je finansijski podržan od strane Evropske Komisije. Ova publikacija (sredstvo komunikacije) odražava isključivo stavove autora, i Komisija ne može da se smatra odgovornom za bilo koju upotrebu informacija koje su u njoj sadržane.

---

Development and Education centre Novo mesto  
Topliška cesta 2  
8000 Novo mesto  
Slovenia

MailChimp.

[unsubscribe from this list](#) [update subscription preferences](#)

---